



# THE DAYBREAK

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke 1. 78.

Vol. XXX-No. 6

FOREST CITY, SO. DAK., Jan.-Feb., 1917

Wokajuju 50 Cents

Hekta Dec. 14 New York otonwe ekta, Tipi wakan itancan wan, St. John the Divine eciyapi kin ogna, Rev. H. L. Burleson, S.T.D. South Dakota obašpe kin on Bishop un kta ca yuwakanpi. Bishop akešaglogan owacekiye kin opapi. Wicaša wakan wicota nakun el unpi, hena etanhan So. Dakota obašpe el unpi qon Revs, Barnett, Barbour, Evenson, Robinson, nahan Rev. Dr. Ashley, Rev. A. B. Clark, na Rev. J. Flockhart, wanwanyaghipi. Miss Ives, Miss Francis, Mrs. Clark, na Mrs. Robinson el unpi. Tokesa Jan. 14 waehantu Bishop Burleson, Sioux Falls ekta hiyotarkin kta, na hetanhan wowaši tawa econ kta. Tokata tona Anpao yawapi kin Bishop Burleson itewowapi tawa heca wicunqupi kta iteka.

Wanna Bishop teca unyuhapi kin on takuku awauncinpi kta iyececa. Tokaheya Wicaša wakan, Catechists, na Wawokiya unpi kin piya bliheciyapi kta iyececa. Icin Blotahunke teca kin he Yewicašipi wowapi kaga wanji heca qon na wowaši unkitawapi kin he okañnige, ca sam yusunkayapi na taku sanpa unkokihipi kta tawacin naceca, hecel unkiye iyo-wiunkiçiyapi na ecel econ awauncinpi kta iyececa.

Inonpa kin. Lakota oyate kin etan wanna kitanpa tehan Wotanin wašte nahonhanpi, na wicota Wakantanka etkiya Wowacinye yuhapi kta içiçonzapi, tka owekiniš takuku on wacinyanpi kin wašake šni, aya seca, Kinhan lehantu kin Bishop wašte unkitawapi kin kici piya Wakantanka tawipe unkiçunpi kta na

"Okicize wašte  
Econunšipi kin,  
Oyasın Towašake on  
Econqonpi kta ce."

Tka ecetu kta ca nahañcin taku ota unkonspepi šni. Tohini David Goliath Gath etanhan kici econ kte çon na taku wipe kieunkiyapi qon okihi šni na glušloke çon, na taku onspe na okañnige cin hena

yuha ye ca Philistine kte cin iyeuncecapi kta wašte. Icin wipe tokeca kieinunkiyapi kte hein tka hena on Wakanšica, Wicacehi kin na Maka kin le on obiunyanpi kta unkokihipi šni, tka Okolakiciye wakan tawoonspe, toslolye kin ecela on unkokihipi. Heon etanhan Dakota Christ'an heca keiçiyapi kin woiçiçonze wakan tawapi kin eciyatanhan on takuku onspewicakiyapi cin na kañnige cin oyasin iyowiniçiyapi kta wašte. Hecel Wacekiye wicaša iyuha wonspe tona yanke cin onspeiçiçiyapi kta, na iyoopta Wakan cekiye oyanke tawapi el Wica, Winyan, na Wakanheja ko onspewicakiyapi kta wašte.

Tokesa Bishop Burleson iyaza omani kta, na icunhan tona Wicayusutapi on nape awicaputakapi kta, hecel iehan nahañcin omani šni ecel tokata tona Woecon wakan kin le opapi kte cin lehan kohan iwicunkignipi nahan onspewicun-kiyapi nin unkecinpi, hecel tanyan wicunkiçuwiyeçiyapi kta.

Hekta Anpao okage cin el lecel unyaotaninpi. "The editor of Anpao kin desires to request the clergy of Niobrara Deanery to send him as soon as possible a complete list of the newly-elected officers of the Womans Auxiliary so that he may be able to publish a full list in the Anpao."

"Anpao on iapi awanyake cin he, Niobrara Deanery el Wicaša wakan unpi kin icewicakiye qa lecala Winyan Omniciye on oitancan apiwicayapi kin kohan yuwitaya qupi kta cin kin heon. Hecel tokesa Anpao kin el playe owancaya on okage kta."

Taku unkapi kin he lecet. Wošna kaga otoiyohi iye obašpe el Winyan omniciye oitancanpi kin yuptayela unqupi kta uncinpi tka. Ablezapi na ecel econ po.

E. Ashley.

Wakantanka etkiya wašagya un-  
kicagapi kta ce wiakenonpa icun-

han Okolakiciye wakan kin he wokiksuye omaka šaglogan unkici-yuhapi. Adyent, Christmas, Epiphany, Lent, Easter, Ascension-tide, WhitSunday na Trinity, hena ee. Yunkan hena etanhan wanna ieiymni kin el unqonpi. Advent omaka kin he Christmas itokab Anpetu wakan topa kin ee, na he icunhan takuku onahonunyanpi. Advent el Anpetu wakan tokaheya kin el "okpaza wicohan"—taku tona Wakanšica, Wicacehi kin, na Maka kin etanhan un kin, hena elpeya unšipi, na waanagoptan akicita kin iyecel "iyoyanpa wipe kounyakapi kta" (Ephesos 6: 10-20) kinhan Jesus tokaheya wanikiyin kta hi qon, na inonpa wayasu hi kte cin on pilaya koki-peya Iye oñlateya walitaga wokicize kin econqonpi kta.

Tka unkiyecinka wasolunyanpi šni hecel Anpetu wakan inonpa kin el Wakantanka Christ hi šni itokab Wahokiciye Tani kin el tokel iglaotanin qon, na ehake Iye Cinhintku ecela icage cin eciyatanhan wounkiyakapi kin (Heb. 1: 1-3; 2 Inyan 1: 16-21) hena on tokel tawacin, na Jesus toni, towiconçe, na toekicetu kin on okañniha akicita heuncapi kta.

Hehan Anpetu wakan iyamni kin el, Jesus Christ tokaheya u kte cin itokab oyate wicegna "Wahosiçiyapi wicayuhe na wawicaši qon na tacanku pikiciyapi kin, he iye-cel hi kin iyohakab" taokiye, na wawanyake "wicayuhe cin, na iš eya anpetu kin lena icunban tona waanagoptan šni canteyuzapi kin owotanna toksape kin ekta, na lehan na tokata zanipi kta ca wicayuhomni kta he awacinunšipi." (Isa. 58: 1, 2; Jer. 23: 28, 29; Malaki 3: 1-10; St. Matt. 28: 18-20; St. Mark 16: 19; 1 Korinth 4: 1; 2 Korinth 5: 20)

Hehan ake Anpetu wakan itopa el unkiyecinka. ounkiçiyapi kta unkokihipi šni kin on wanji kiyela un kin he tokihi kin yuwankan icu na unkiyopeya hiyu kta, na towašake tanka on ounkiçiyapi kta iwacinyan la unšipi, kinhan wošice na wošape kounyakapi kin unkici-pajujupi kta, na wašake šni unhipayapi qon wanna wašagya

unkiçunqapi kta. Hecel wowapi (Epistle) taku eye cin he awicakeya slolunyanpi kta, "Itancan kin unkiçela un kin he, na Iye el obinniyan unkiçuškinpi kta, nahan wowašwala unkitawapi kin on wicaša wasolyewicunkiçiyapi kta."

Advent omaka tawoonspe kin hena yušna šniyan naunhonpi na on unkiktapi na wipe koyagya naunjinpi, wowapi wakan etanhan woape wokicanpte ko unyuhapi hecinhan, lena on Omaka inonpa, Christmas woecon na wowiçuškin kinon Isaiah-eyecin, na St. Luke eye cin wicakeya tawaunyanpi kta. (Isa. 9: 6, 7; Luke 2: 8-14) Hecel Christ unkicetonpi kin anpetu wanjila wowiçuškin heca kte šni, tka anpetu tona unnipi kin oyasin el unkiçuškinpi kta.

Jesus Christ makata hi qon Wicašayatapi heca (Wayuo. 19: 16); nakun wakan ce (St. Luke 1: 35) na kakišya Wanikiye kta (Isa. 58: 1-9). Yunkan Epiphany omaka kin Jan. 6 otokaheya kin he unyawapi. iyecel Wicaša ksapapi, Jesus tonpi kin el wanyakapi qon, itokab makata elpeciçiyapi na oholapi, nahan wopiye glušlokapi na taku qupi. Wicašayatapi heca yuonihanpi kin on mazaska zi e qupi; na Taku wakan heca kin on canšin qupi; na wicaša oyasin on icakiš tin kta yuataninpi kin on pejihuta wašemna qupi. Christian heuncapi hecinhan unkiš eya Christ wicašayatapi, Wicaša wokcan, na Wošnapi unkitawapi heca, na Christian wicakeya heuncapi kinhan unkiçpazopi kta iyececa. Wicaša ksapapi kin mazaskazi (gold) etanhan qupi, tka tuktektel unkiye maza—ša (copper) ecela unqupi. Wica unqonpi kin nahañcin wicaša ksapa oñan-yanpi qon heuncapi šni. Hecel Epiphany tawoonspe kin he unka-blezapi hecinhan Wakantanka 1 Wica. 20: 3 el taku eye cin awauncinpi kta na tokiconze kin maka akan wašagya icagin kta ca maza-ska (gold) etanhan waunkiçušnapi kta, icin unkitancanpi, na unnagi-pi iyecetuya, wakanyan waunkici-glušnapi kta unšipi kin heon.



# THE DAYBREAK

REV. E. ASHLEY, LL. D., Editor

REV. W. HOLMES, ASSOC. EDITOR

REV. J. FLOCKHART, Subscription Agent

THE DAYBREAK is published bi-monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 50 cents per annum and may be paid in Money Order or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 25 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY, LL. D.  
Forest City, S. D.

## Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain official notices and accounts of official acts and visitations of the Bishop. It is hoped that our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

## Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiye nita-wa glugal, canicipawega akan otkeyahan yann tka qon. maka akan wicaša unpi kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwica-yapi nunwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotan wasake cin, Woksapit ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Itanipi kin nakun sanpa yewicayasi kta e onšicaya iceunniciyapi: hecel Waawanglake wicaka na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okolakiye-wakan nitawa kin iyuskin kta, na Nitokiconze wašte oicaga tawa kin yutankapi kta; Jesus Christ Itancanunyanpi kin eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila en, wicaša oyate hiyeye cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itehanyan nais kiyela unpi kin, wookiye owicakiyakin kta e Nicinca wašte uyaši qon: wicaša oyasin onilepina iyeniyampi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikcewicasa kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin ecela wicaluecetn, na nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iceunniciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite ca niwicayayin kta e yahi kin, na mahpiya ekta na maka akan wowašake-ataya nicupi kin, tona econwicayasi kin eciyatanhan, wicaša otioyohi Wotanin Wašte kin owicakiyakin kta e iyayapi kin, on Okolakiye wakan Nitawa kin wocekiye eye cin nayahan kta e iceunniciyapi. Taku wokokipe elipi kin owasin etanhan ewicayaku ye; maka puze cin wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan; makošica on wicate cin etanhan; šicaya wicakuwa toohitika-kin etanhan; wocetungla na inahnipi etanhan; wowacinibošake na owolutaton kin etanhan; na oiyokpaza itancan iciconzapi kin owasin etanhan ewicayaku ye. Na wojupi na miniakastanpi kin icunhan waicalhiye cin, Niye, O ITANCAN, uwicaki-ciya ye, Ikcewicasa wicota hecin omnawicaya ye, Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye hinsko tanka aktapi šni kin hena-wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonšila kin, Nicaje yatanpi kta na Nitokiconze u kta; Niye, Aterapi kin na Woniya Wakan kin ob woyuonihan na wovitan luha, nunwe, maka owihanke waninl. AMEN.

## Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O ITANCAN, wopila unnicupi. Woteklapi kin wolwicaya ye, na wicaša oyasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahpiya eciyatanhan hi kin he olepi na iyeyapi kta e iceunniciyapi. AMEN.

## Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

## OMAKA WANJI ON NIOBRARA DEANERY CONVOCATION OECON KIN.

Lower Brule Agency, S. D.

August 25 1916.

The Rev. Dr. E. Ashley, Wiyukcan Omniciye en itancan kin he anpetu wan kalnige cin oknayan August 25th 1916 he ehan Lower Brule Agency, South Dakota, en Church of the Holy Comforter, ikiyena Wahpewokeya kagapi kin en Omake wanjil on Niobrara Deanery Convocation oecon kin he econpi.

Omniciye oeyaye kin he Hin-hanna eciyatanhan napeinwanka eye qonhan owacekiye wakan econpi, the Rev. Dr. E. Ashley wowa-hokonkiye econ, qa womnaye kin he Dakota Wicašawakan tawomnaye kin, qa Convocation tawomnaye kin napinya on womnaye econpi qa Mazaska wikcemna šakpe sam šakpe sam kašpapi tob sam okise henkeca mnayanpi. Hehan Rt. Rev. Dr. Tyler, North Dakota okna Bishop un kin he wotapi wakan kin yuwakan, qa the Rev. Dr. E. Ashley, the Rev. A. B. Clark, the Rev. Amos Ross, qa the Rev. William Holmes hena okiyapi, qa ataya opawinge nom sam wikcenna šakpe sam šakpe wotapi wakan kin icupi.

Wi cokaya sanpa wihiyayena nom sam hanke ape qonhan North Dakota okna Bishop un kin he omniciye oecon kin ecen econwicakiye. He kta omake qonhan wowapi kage cin he wicacaje kin yawa, qa Wicašawakanpi kin wikcemna nom sam wanjil, qa Catechist unpi kin ake-tob, qa Wawokiya unpi kin wikcemna nom sam tob, qa Kalnihi hipi kin wikcemna šakdogan sam šakdogan henakeca caje-wicayatapi kin akduptapi. Hehan okiheya Onancan wicakalni-gapi kte cin he iyebantu qonhan the Rev. Joseph Goodteacher Convocation en Itancan (Dean) yankin kta yušanpi, qa the Rev. A. B. Clark he is Convocation tamazaska kin awanyake kta yušanpi, qa the Rev. John Flockhart he is Dakota wicašawakan tamazaška kin he awanyake kta yušanpi, qa hehan the Rev. William Holmes he is Convocation en wowapi kage kta yušanpi.

Hehan Convocation tamazaska awanyake cin he Mazaska tona icu qa tona yusote cin hena ecen okdake qa tawowapi kin he iwanyakapi kta e Itancan kin he the Rev. George G. Lawrence, Mr. Harry F. C. Wood, qa Mr. Johnson Brown Eagle hena yamni Committee wicakage.

Hehan the Rev. John Flockhart

Dakota wicašawakan tamazaska awanyake cin he Mazaska tona icu qa tona yusote cin hena iyelica en un šni kin on the Rev. Dr. E. Ashley he kiciyawa, qa Itancan kin he wowapi kin he iwanyakapi kta e on the Rev. Stephen King, Mr. Harry Kingman, qa Mr. Louis Loudner, hena yamni Committee wicakage.

Hehan the Rev. Dr. E. Ashley, Anpao kage cin he Mazaska tona icu, qa tona yusote cin hena ecen the Rev. William Holmes kiciyawa, qa Anpao kage cin he Mazaska wanjil sam kašpapi šakowin sam mazaša tob henakeca ikicazopi yanke.

Hehan wowapi kage cin he hekta omake qonhan Convocation oecon en wakiknakapi qaiš woyušan qon hena yawa.

Hehan hekta omake kin en-Convocation econpi qonhan Dakota wacipi qa Omnica yutapi kin on Committee yamni wicakagapi qon hena yamni owecihan wokdakapi, qa deciyatanyan yucanku yetonyan woyušan kagapi e oikdakapi, Dakota wacipi qa Omnica yutapi kin dena eciyatanhan taku šigšica he-tanhan icage cin he tanyan abdes-unkiyapi, Dakota wacipi kin he wanna owanyake kin sam aecetušniyan aya e he taku wanjigji on tanin aya e unkabdezapi, Tona wayawa kdipi, qaiš decana icagapi kin hena Dakota wacipi kin wanna abdezapi unkan he en wowištece ota aikoyogya yanke qa nakun taku wašte econpi kte cin okihišuičiyaye wicaye cin hena wanna akibdezapi canke hena wanna wašakayena knayekican opewicayapi kte cin hena etanhan teiğibindaya najinpi kin he tanin. Heon etanhan tona Tunkanšinayapi wowaše ecakiconpi kin hena qa unkiš unkiyepi tona Christian oyate wicunyahapi kin hena owasin taku kin dena etanhan heyab econpi kta cin he kohanna onspepi kta iyecenya wanwicunyakapi kta e he woupe kin unyuhapi.

Hehan Omnica yutapi kin he, Dakota Tunkanšinayapi kin, Commissioner Sells, he qa nakun toktokeca kodawicunyaupi waštepi kin awanjigji taku kin de ibangyapi kta e token okihihi kuwapi kin he naonlonpi kin he awicakehan iyounkipipi, ecin taku kin de awicakehan šice nakaš heon is eyaš Miniwakan, qa Ikdaistimna cannonpapi kin (opium) hena is eya iyecenya šica e he tuktetukeša wanna woabdeze kin yanke.

Heon etanhan taku kin dena etanhan token unkiyukanpi kin he, wicohan šigšice kin dena awiknuni kta e heon Christian oyate owasin Iye tipi kin ektakta, qa ošpayetonton yaukapi kin hena eceken token okihihi on wocekiye eyapi kte, qa wowaše econpi kte, bececa kinhan taku kin dena wawonice kta hecen unkiyukanpi.

A. B. Clark

Felix R. Brunot

Clarence Three Stars

Committee.

Hehan the Rev. P. J. Deloria tawicu te cin on mazaapapi wanjil yekiyapi kte eyapi qa Itancan kin Committee yamni wicakage qa deciyatanyan mazaapapi.

Lower Brule Agency, S. D.

August 25th. 1916.

The Rev. P. J. Deloria,

Lake Andes, S. D.

Niobrara Deanery imahen omake wanjil on Convocation oecon econgonpi kin de en wicašawakan tona opapi kin qa kalnihi hipi tona opapi kin hena owasin niye iyecen can-teunnicišicapi kin he unkoniciyahapi.

E. Ashley

William Holmes

Benj. Joseph Young

Committee.

Hehan wanna oenakiye iyehantu qonhan enakiyapi. Hehan itayetu šakowin ape qonhan Hocokata itawacekiyapi, qa the Rev. Joseph Goodteacher, Convocation Itancan kin he wocekiye econ. Iyohakam wošnakaga tona woawanyake yuhapi kin hena tipiwakan kin okna hantehan aiyakdeya mniciyapi.

Saturday, August 26th.

Hinhanna wihiyayena šakowin ape qonhan the Rev. Joseph Goodteacher wotapi wakan kin yuwakan qa the Rev. George G. Lawrence okiye, atayaken wikcemna šakowin sam nom wotapi wakan kin icupi.

Hehan akeš wihiyayena napeinwanka ape qonhan the Rev. William Holmes, qa the Rev. John Rondell henaos Habanna wocekiye kin econpi.

Hehan iyohakam Dean Goodteacher Convocation omniciye kin ecen econwicakiye qa wowapi kage cin wicacaje kin yawa, qa nakun itanihan omniciye en wocon kin hena ecen yawa, qa hecetu e keyapi.

Hehan Convocation Wapaha (Banners) tawa kin he iwokdakapi qa Itancan kin he Committee yamni wicakage kte, qa hena tokata omake kin en Convocation econpi kte cin he iyehan hena opetonpi kte eyapi, qa Itancan kin he the Rev. A. B. Clark, the Rev. John B. Clark, qa the Rev. Dallas Shaw hena yamni Committee wicakage.

Hehan the Rev. George G. Lawrence, Committee Itancan kin he wokdake qa Convocation tamazaska awanyake cin he tawowapi kin hena iwanyag unyasipi kin hena wanna iwanunyakapi qa owasin ecen owotanna iyeunyanpi e he wakdaotanin eye.

Hehan the Rev. Stephen King, Committee Itancan kin he wokdake qa Dakota wicašawakan tamazaska awanyake cin he tawowapi kin hena iwanyag unyasipi kin hena



wanna iwanunyakapi qa owasin ecen owotanna iyeunyanpi e he wakdaotanin, eye.

Hehan wanna wi cokaya hiyaya oenakiye kin iyehantu qonhan the Rev. Herbert Welsh makaowan-caya yewicašipi on wocekiye kin eye qa iyohakam enakiyapi.

Saturday, August 26th.

Wihiyayena nom sam hanke ape qonhan Dean Goodteacher Convocation omniciye ocon kin ecen econwicakiye. Wowapi kage cin wicacaje yawa qa nakun hekta omniciye en wocon kin hena yawa.

Hehan the Rev. A. B. Clark he wicoie wanji "Tiwahe wan token Wakicamnapi kta iyececa kin" he iwokdake, qa etanhan woawacin waštešte tanin.

Hehan, okihey a the Rev. A. B. Clark he wacajeyate qa Dakota Tunkanšinanapi kin Hon. Cato Sells, he Convocation omniciye econqonpi kin de en unkiyoeyapi onyin kta woiyowinkiye unqupi kte eye, qa the Rev. William Holmes he okiye qa nakun iyoopta Hon. Charles E. Burton, Isanyati Ateyapi kin he nakun is eya iyeccen woiyowinkiye unqupi kte eye qa iyecenya ataya najinhan inajin yušanpi, qa ohakam Dakota Tunkanšinanapi kin woyuonihan qupi kin he pidapi owokdake onahon-wašte wanji kage.

Hehan okihey a wicaša ota wokdakapi tka hena omniciye en woyušan kta heca e kapi šni tka hena wowakta qaiš taku cinpi okdakapi, qaiš taku econpica tka iyecen econpi šni wicoie hecekcen wicowokdake ota iwokdakapi.

Hehan wihiyayena topa ape qonhan the Rev. Luke C. Walker omaka wikcemna tob sam zaptan wicaša wakan wicohan yuha un kin on wokiksuye wocon econpi, qa he en the Rev. Amos Ross, qa the Rev. A. B. Clark, qa the Rev. Dr. E. Ashley, qa Mr. Reuben Eastes hena wokdakapi, qa Kutawicaša oyate kin "Wowastedake wiyatke" (Loving Cup) wanji nina owanyagwaste qupi, qa tokantanhan ahi kin koya wihiyayena oape wanjigji mazaska kin kdawa yankin kta iyena qupi.

Hehan hitayetu ekta wihiyayena šakowin ape qonhan Hecokata hitawocekiyapi kin he econpi qa the Rev. Dallas Shaw he hitawacekiyapi wocon kin hena econ, qa ohakam Wawokiya qa Catechist owasin qa wicašawakanpi kin owasin the Rev. Dr. E. Ashley, qa nakun North Dakota okna Bishop un kin, qa nakun the Rev. Dr. Harding New York etanhan kin hena ob hantehan aiya-kdeya omniciye econpi qa enakiyapi.

Sunday, Aug. 27th.

Wihiyayena napcinwanka ape qonhan Hahanna wocekiye kin he the Rev. B. P. Lambert, qa the

Rev. David Tatiyopa, qa the Rev. Stephen King hena econpi. Hehan wihiyayena wikcemna ape qonhan Convocation ataya owacekiye wakan econpi, qa he en Mr. Joseph Dubray, Ihanktonwan oyate etanhan kin he North Dakota okna Bishop un kin he wicaša wakan wicohan yuhekiye, the Rev. Dr. E. Ashley he wicašawakan kagapi kte cin Bishop en kahi. North Dakota okna Bishop un kin wowahokonkiye econ, St. John 21: 15-17 hena on wahokonwicakiye, Bishop wahokonwicakiye cin en woawacin tankinkinyan awacin wicaya tanin, Wakantanka Okodakiciye Wakan tawa kin he en wicaša wakan onyanpi kin hena tona he ocon tawapi qa wowaše kin tona he tawapi kin hena ecen yušaninyan eknake, qa hena woawacin kin ecana oakiktonje šidya unkiyapi iteke. Litany wocekiye kin he the Rev. Joseph Goodteacher yawa.

North Dakota okna Bishop un kin Wotapi Wakan kin yuwakan, qa the Rev. Dr. E. Ashley, the Rev. Luke C. Walker, the Rev. Joseph Goodteacher, qa the Rev. E. B. Mounsey hena okiyapi, qa atayaked opawinge nom sam wikcemna zaptan henakeca wotapi wakan kin icupi, qa womnaye kin he Dakota wicašawakan, qa Convocation tawomnaye kin henaos on wamnayanpi, qa ataya mazaska wikcemna šakpe sam napcinwang sam mazaša nom henakeca mnayanpi.

Wicokaya sanpa wihiyayena nonpa ape qonhan ake ataya yuwitaya owacekiye wakan econpi qa he en the Rev. Dr. Harding, New York etanhan kin hee, qa Dakota Tunkanšinanapi kin Hon. Cato Sells henaos wokdakapi, wonahon wašte, wowakte, woiyaksape wicoie ota oyate kin nahonpi.

Hehan wihiyayena yamni sam hanke ape qonhan wašicun iapi kin oknayan Wakanheja owacekiye econpi, qa he en the Rev. John B. Clark, qa the Rev. Frank Rhea hena wakanheja kin wahokonwicakiyapi.

Hehan wihiyayena tob sam hanke ape qonhan ake yuwitaya awacekiye wakan econpi, qa North Dakota okna Bishop un kin atayaked wikcemna yamni sam zaptan wicayusutapi nape awicaputakapi kin ecawicakicon, qa Bishop kin wicayusutapi eyapi kin he tokiyotanyan kapi kin he iwahokonwicakiye.

Hehan hitayetu ekta wihiyayena šakowin ape qonhan Hocokata hitawacekiyapi, qa Rev. William Holmes hitayetu wocekiye wocon kin econ ohakam hantehan aiya-kdeya koškanaka omniciye qa Winyan omniciye kin mnicijapi qa enakiyapi.

Monday, August 28th.

Hinhanna wihiyayena šakowin

ape qonhan the Rev. Dallas Shaw wotapi wakan kin yuwakan, qa the Rev. John B. Clark okiye qa atayaked wikcemna šakowin sam wanji wotapi wakan kin icupi.

Hehan wihiyayena Napcinwanka ape qonhan the Rev. Eugene Standing Bull, qa the Rev. Stephen King Hahanna wocekiye kin econpi, qa ohakama Dean Goodteacher omniciye ocon kin ecen econwicakiye, Wicacaje kin, qa hekta omniciye en wocon kin hena dehan yawapi kte šin eyapi, qa iyecen yušanpi.

Hehan Mr. Moses Archambeau, qa Mr. Clarence Three Stars, qa Mr. Luke Gillert hena yamni Wica tawomnaye kin he icupi kta e Itancan kin hena yamni wicakalnige, qa ataya Mazaska opawinge šakowin sam wikcemna tob sam napcinwang sam kašpapi tob sam mazaša yamni \$749.42 henakeca Wica kin ahiknakapi.

Hehan Mr. Louis Loudner he woyušan kta wanji cajeyate, qa he Mr. Robert American Horse, okiye qa he yušanpi, qa he decetu. Detanhan tokata tohan Convocation kin mnicijapi can Wica tawomnaye ahipi kin hena Itancan kin Committee yamni wicakage qa hena is ishana adehangya yankapi qa hen mazaska kin hena icu yankapi kte qa ohakam oenakiye kta omniciye kin he en oyanke otoiyohi tonagna ahipi kin hena ecen owecihan yawapi kte eyapi qa he yušanpi.

Hehan Mr. Cornelius Little Chief he woyušan kta wanji cajeyate qa he Mr. Edgar Fire Thunder, okiye qa he yušanpi, qa he decetu. Detanhan tokata oyanke otoiyohi en womnaye wanji econpi kte, qa Convocation ekta tona kahnih yewicašipi kin hena canku oomani kin on owicakiyapi kte, eyapi qa he yušanpi.

Hehan Mr. Joseph A. Kitto he woyušan kta wanji cajeyate qa okiyapi qa he woyušan, Tokata Convocation econpi kte cin he en taku iwokdakapi kte cin he Okodakiciye Wakan tawoecon kin qa nakun Maštipi en token iyopteiciyepica kin hena iwokdakapi kte cin hena ecen owecihan owapi qa (program) unpi kte, eyapi qa he yušanpi.

Hehan the Rev. A. B. Clark he woyušan kta wanji cajeyate qa he yušanpi qa he decetu. Hekta June wi kin he ehan South Dakota ataya on Convocation econpi qon he en Bishop Biller te cin on tokiyatan Committee yamni woyušan kagapi qon he unkis eya Convocation unkitawapi kin detanhan becetu undapi kin he unkdaotaninpi, eyapi qa he yušanpi.

Hehan Mr. Isador Redhorse, he Wica tawomnaye eyapi kin he tuktetanhan he otokaheya econpi qa token woyušan kagapi hecinhan

he wawiwange, qa wowapi kage cin he ayupte qa Hekta omaka wikcemna sam šakowin kin hechan he woyušan kagapi qa wicoie token eyapi kin hena ecen yawa.

Hehan the Rev. A. B. Clark he woyušan kta wan cajeyate qa he the Rev. William Holmes okiye qa he yušanpi qa he decetu. Convocation Omniciye econqonpi kin de en Bishop Tyler, North Dakota okna Bishop un kin hee, qa the Rev. Dr. Harding, ee qa Winyan yamni Mrs. qa Miss Comstock, qa Miss Akerley hena yamni Winyan omniciye kin en inajinšniyan wowaše econ kin hecapi kin dena wiyobinyanpata Okodakiciye Wakan kin etanhan ekta unhipi qa unkiyapi škanpi kin eciyatanhan wowawokiye unkiyapi, qa iyepi kin cante en unyuzapi e ikdutaninpi kin on unkiš itkom awicakehan cante eciyatanhan yuwitaya wopida ewicunkiyapi, eyapi qa he ataya inajin woyušan heca on yušanpi.

Hehan the Rev. A. B. Clark he woyušan kta wan cajeyate qa he okiyapi qa he yušanpi qa he decetu. Convocation econqonpi kin de en tona unqonpi kin owasin wica qa winyan koya yuwitaya Lower Brule, Kutawicaša oyanke kin de en wicaša wakanpi kin, qa tona Okodakiciye Wakan kin en wowaše econpi kin, qa nakun tona Tunkanšina wowaše ecakiconpi kin owasin qa oyate kin den unhipi nina tanyan nnkuwapi kin on iyuba wopida ewicunkiyapi, eyapi qa he yušanpi.

Hehan the Rev. B. P. Lambert, Convocation yankapi kin tantanhan on Bishop Tyler wokiyake qa hekta unkupi kin North Dakota ekta Dakota Christian unpi kin qa unkiš unkiyepi South Dakota en Dakota Christian unpi kin hena Convocation en tuktektan widwitaya ob unqonpi ecee qon hena unkiksuyapi kin on Bishop iye taoyate kin ekta Convocation econpi kinhan hena ecen owicakiyake qa nakun nape wicunyzapi e hena owicakiciyake kte eye qa he Bishop iyokipiya woayupte okiyake.

Hehan ehakešcin wocekiye econpi qa he en wošnapi Wakan womnaye kin Winyan kin tona ahipi kin qa wica kin is tona ahipi kin hen owasin yuwitaya Wakan wošnapi Wakan kin akan wošnapi qa ataya mazaska kin kekto-pawinge tob aktonyan henakeca, qa he ohakam Bishop North Dakota okna un kin ehake woiyaksape, qa wowakta wowahokonkiye on oyate wahokonwicakiye qa ohakam Okodakiciye Wakan tawoyawašte kin he yatanin qa omaka wanji on Convocation omniciye kin ihanke wicakicage.

William Holmes,  
Convocation Secretary.



# SHORT CALENDAR FOR 1917.

(S) unma tanka he anpetu-Wakan.  
(s) unma cigala he owankayujajapi.  
Big S, Sunday; small s, Saturday.

Jan.	S	M	T	W	Th	F	S
Feb.	W	Th	F	S	S	M	T
March	W	Th	F	S	S	M	T
April	S	S	M	T	W	Th	F
May	M	T	W	Th	F	S	S
June	Th	F	S	S	M	T	W
July	S	S	M	T	W	Th	F
Aug.	T	W	Th	F	S	S	M
Sept.	F	S	S	M	T	W	Th
Oct.	S	M	T	W	Th	F	S
Nov.	W	Th	F	S	S	M	T
Dec.	F	S	S	M	T	W	Th

	S	M	T	W	Th	F	S
		1	2	3	4	5	6
1917	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			

## WAKTA POI

Ecala Bishop Burleson wowapi wan kagin kta iteka na Church Pension Fund eyapi kin on wowaši econwicaši kta.

Church Pension Fund eyapi kin lecel kapi. Wicaša Wakan wicaša na oqihipi šni kin heca waniyetu wikcemna šakpe sam šaglogan ihunni na enakiyapi kinhan omaka iyohi mazaska kana wiši yuhapi kta yatins iwahowica-yapi kta.

Eya hekta qon heca on womnaye econqonpi tka ohinni iyena šni cankel takuku ecešu šni. Lehantu kinhan taku kin le yuowotanpi kta cinpi na "business"-ogna heca waeconpi kte hein.

Yunkan wicohan kin le on tokaheya mazaska woyawa tanka zaptan mnayanpi kta cinpi na tokata March wi wiyawapi tokaheya kin iyehan yuštanpi kta cinpi.

Woyawa tanka zaptan eyapi kin wanna wašicun ekta woyawa tanka topa mnayanpi, na sanpa econpi kta iteka. Tka taku kin le South Dakota obašpe kin el nahašcin takuui econpi šni.

Eya wanna woinašini becel wakta unqonpi kta, na heon mazaska wanjikji uukicunpi kta e unkiglu-wiyeyapi kta iyececa. "Taku oya-sin on Winyan omniciye kin hena iwacinwicunyanpi ece, tka taku kin le wicaša unpi kin lila ewacin-pi na wawokiyapi kta tawacinpi kta iyececa.

## CHURCH PENSION FUND

For ten months, Rt. Rev. William Lawrence has devoted his entire time, energy and best thought to provide pensions for aged clergy, clergymen's widows and their children—a worthy cause, an equitable cause, and a cause which must appeal to every one.

The Church cannot be a leader in pensions as many are now pro-

vided by business houses and also in many professions, but we can at least follow where others are showing us the way.

Over \$3,500,000 of the minimum of \$5,000,000 has already been secured through the untiring efforts of those in charge. You are asked to help do it, do it now, and do it generously.

The consecration of the Rev. Dr. Burleson, Editorial Secretary and Editor of the Spirit of Missions, as missionary bishop of South Dakota, took place in the Cathedral of St. John the Divine, New York City, on December 14th. The new bishop was born in Minnesota, where his father was a pioneer missionary, and was educated in the west, spending part of his time on an Indian reservation. He took his theological course at the General Seminary, New York, and has since that time been engaged in work both east and west. As one who knows the Indian well and who has lived for a large portion of his life under western conditions, Bishop Burleson goes to his work well equipped for service.

The first gift made to the new Bishop of South Dakota for the needs of his district was \$10, which was made through the Rev. John A. Staunton by the Igorots of the Philippine Islands for the work among the Indians of South Dakota. How wonderful an example of unity in the Faith when the aborigines of our new possessions send Christian greeting and loving alms to the aborigines of the old!

A missionary in South Dakota who for seven years has been doing successful pioneer work over a large territory, writes the following true words: "There are big opportunities for the Church, if only the clergymen can be secured to take advantage of them. It is not an easy life. It offers almost constant travel, the opportunity to sleep in any kind of place and eat any kind of food that men may be able to secure; but it offers him also an opportunity for hard, self-denying service, the kind of service which must be performed before the Church can be established anywhere; the kind of service which has laid the foundation for all our Church work out here in the west. And it is work which counts, too. We make it possible for the Church to come into her own in these new towns, and for men to learn about her and that for which she stands."

Besides the influence and impress which the General Conven-

tion leaves upon those who attend it and upon the Church at large, there is always to be considered its affect upon the community where it is held. St. Louis is certainly not more impressionable and probably not more callous than the average large city of our land. The effect of this gathering of our Church upon public opinion there is rather strikingly expressed in the following from the editorial page of the St. Louis Republic: "The Bishops, deacons and laymen of the great General Convention of the Episcopal Church have gone from us—but the savor of their presence remains."

"It has been good for us to entertain them. In the hurry of our work with and for things that perish with the using, in our solicitude over those possessions which moth and rust corrupt, and which thieves steal, it has been good for us, even if we came no nearer, to brush sleeves in the street car with men who had traveled hundred and thousands of miles to inquire of each other whether the worship of God might not be made more fitting and more uplifting, whether service of praise might become more articulate by the use of recent utterances of devotion and aspiration, whether the light was breaking on the souls of men in distant lands, whether the training of children and the marshalling of the activities of their fathers and mothers might be better ordered in view of their immortality, whether cities and nations might be brought nearer to the City of God.

"We have had men with us who endure, as seeing Him Who is invisible. We have seen in their faces the evidence of their services and sufferings. We have been reminded of unseen things which are eternal. They have blessed us by their presence and their activities here."

At the first meeting of the new Board of Missions, which occurred on December 13th, a reorganization of the office staff at the Missions House was arranged. Mr. John W. Wood, the senior secretary, becomes Foreign Secretary, with full charge of his department. The remaining secretaries will be classed as Assistants to the President. The Rev. Dr. Gray becomes Secretary for Latin-America; the Rev. Mr. Clark remains as Recording Secretary, but will be in active charge of the Forward Movement and the Cultivation of the Home Church. Bishop Lloyd becomes the Editor of the Spirit of Missions with the Rev. C. E. Betticher as his associate. A Business Manager will be appointed to take over the

work of Mr. Betticher. Other additions to the staff may be made later.

A wife of one of the naval officers in the Philippine Islands, stirred by the frightful infant mortality around her, has established a district nurse at Glongapo. She says: "We find, to quote Bishop Brent, "a bewilderment of opportunities begging for attention," for more come every day. The small returns from the town residents are more than needed for than needed for the town improvements, so it is quite a puzzle to know how we can work it out. We are now trying to interest the people themselves, and are succeeding somewhat; we hear they are forming some society to help. At the present time we have work for two more nurses and if we could get them, the town would put up another little house which is badly needed for maternity cases, and we would use our present one for the little babies."

The District of Hankow has now an established sisterhood of the community of St. Anne. Four sisters have been appointed and are to work in connection with the Church of our Saviour, Wuchang, of which the Rev. Robert E. Wood is rector. All these sisters go out from St. John's House, Arlington Heights, Mass. It is an encouraging sign that communities devoted to the religious life and to good works are looking toward the mission field as a sphere of service. Two sisters of the Transfiguration were settled in Anking three years ago, and now this second venture is undertaken in the district of Hankow. Members of the community in China are Sister Raphaelle (Mrs. Agnes Williston), Sister Margaret (Miss Margaret Clark), Sister Ursula (Miss Hazel Alden), Sister Joan (Miss Bertha Peppard).

## ANPAO - KIN:

REV. E. ASHLEY, LL.D., - Editor  
Rev. W. Holmes, - Assoc. "

REV. J. FLOCKHART, Subscript'n Agent

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca wowa tokšu kin ogra yewicakiciyapi ece. Wi akenom (one year) on kašpapi zaptan kajujupi kta.

Wi šakpe kin kašpapi nonpa sam okise. Icupi šni itokab kdajujupi kta.

Money Order, Cheyenne Agency on opetonpi na hiyumakiyapi kta. Okihipi šni kinhan Wowapi askabyapi maqupi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ska šani el owa kta.

Opetonpi kta e wowapi hiyukiyapi qaiš ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY, LL. D.  
FOREST CITY, S. D.